

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT
NAM**

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**SỞ Y TẾ HÀ TĨNH
BQLDA VNM10P14**

Hà Tĩnh, ngày 01 tháng 4 năm 2026

HỢP ĐỒNG TRÁCH NHIỆM

Giữa Ban quản lý Dự án “Nhân rộng mô hình phòng ngừa và ứng phó với bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em gái tại tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2025-2027” (Mã số dự án: VNM10P14) và Sở Nội vụ tỉnh Hà Tĩnh về việc tham gia đồng thực hiện các hoạt động trong khuôn khổ Dự án VNM10P14 năm 2026-2028

Căn cứ Quyết định số 2720/QĐ-UBND ngày 03 tháng 11 năm 2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh phê duyệt Dự án “Nhân rộng mô hình phòng ngừa và ứng phó bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em gái tại tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2025-2027”, do Cơ quan Hợp tác Quốc tế Hàn Quốc (KOICA) hỗ trợ tài chính, cùng với sự hỗ trợ tài chính và kỹ thuật của Quỹ Dân số Liên hợp quốc (UNFPA); số 1426/QĐ-SYT ngày 12/12/2025 của Sở Y tế về việc thành lập Ban Quản lý dự án “Nhân rộng mô hình phòng ngừa và ứng phó với bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em gái tại tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2025-2027”; 1537/QĐ SYT ngày 31/12/2025 của Sở Y tế về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Ban quản lý Dự án “Nhân rộng mô hình phòng ngừa và ứng phó với bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em gái tại tỉnh Hà Tĩnh giai đoạn 2025-2027” sử dụng vốn ODA không hoàn lại do Quỹ Dân số Liên hợp quốc tài trợ;

Căn cứ chức năng, nhiệm vụ của các bên và nhu cầu phối hợp thực hiện Dự án “Nhân rộng mô hình phòng ngừa và ứng phó với bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em gái tại tỉnh Hà Tĩnh”.

Hôm nay, ngày 01 tháng 4 năm 2026, tại Văn phòng Sở Y tế tỉnh Hà Tĩnh chúng tôi gồm:

Bên A: Ban Quản lý Dự án “Nhân rộng mô hình phòng ngừa và ứng phó với bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em gái tại tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2025-2027”

Địa chỉ: Sở Y tế tỉnh Hà Tĩnh, số 09 Nguyễn Huy Oánh, phường Thành Sen, tỉnh Hà Tĩnh.

Người đại diện: Ông Mai Lê Thuộc

Chức vụ: Phó Giám đốc Sở Y tế, Giám đốc Ban Quản lý Dự án (BQLDA) VNM10P14

Mã số thuế: 3002306013

Tên tài khoản: Ban Quản lý du an VNM10P14

Số tài khoản: 8816816789

Tại ngân hàng: Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh

Bên B: Sở Nội vụ tỉnh Hà Tĩnh (Cơ quan đồng thực hiện – CIP)

Địa chỉ: Số 187, đường Nguyễn Huy Tự, phường Thành Sen, tỉnh Hà Tĩnh.

Người đại diện: Ông Cù Huy Cẩm

Chức vụ: Phó Giám đốc Sở Nội vụ, thành viên Ban Quản lý Dự án VNM10P14

Tên tài khoản: Văn phòng Sở Nội vụ tỉnh Hà Tĩnh

Số tài khoản: 3713.0.1135800.00000

Tại Ngân hàng: KBNN khu vực XII-Phòng Kế toán Nhà nước

Hai bên thống nhất ký kết Hợp đồng trách nhiệm với các nội dung sau:

Điều 1: Mục đích và nguyên tắc của việc thực hiện Hợp đồng trách nhiệm

1. Mục đích: Hợp đồng này là văn bản thoả thuận quy định nghĩa vụ, quyền hạn và trách nhiệm giữa hai cơ quan trong việc thực hiện hiệu quả các hoạt động trong khuôn khổ Dự án VNM10P14 nhằm góp phần thực hiện thành công toàn bộ dự án và nâng cao năng lực cho bên B như là đơn vị thụ hưởng của Dự án.

2. Nguyên tắc:

- Bên B là cơ quan tham gia thực hiện một phần Dự án đồng thời là cơ quan thụ hưởng của Dự án. Do đó, bên B là đơn vị cùng chịu trách nhiệm về sự thành công của Dự án với bên A và các cơ quan đồng thực hiện khác.

- Với tư cách là cơ quan đồng thực hiện, bên B có trách nhiệm đóng góp và sử dụng các đầu vào của Dự án cho hoạt động của mình theo các quy định đối với bên A và các CIP khác (nếu có), có quyền sử dụng các kết quả đạt được cho đơn vị, tổ chức của mình.
- Bên B có trách nhiệm trực tiếp thực hiện các hoạt động của Dự án được mô tả tại Hợp đồng trách nhiệm này và chịu trách nhiệm giải trình trước bên A về việc thực hiện thành công các hoạt động đó. Bên B hoạt động dưới sự giám sát chung của bên A và hợp tác chặt chẽ với UNFPA trong khi bên A chịu trách nhiệm chung về việc thực hiện toàn bộ dự án được tài trợ.

Điều 2: Nội dung thực hiện và kết quả đầu ra

1. Nội dung thực hiện:

- Xây dựng cơ chế phối hợp liên ngành trong phòng ngừa và ứng phó với bạo lực trên cơ sở giới trên địa bàn tỉnh Hà Tĩnh thông qua việc tổ chức các chương trình hội thảo, phiên làm việc với các đơn vị, ban ngành liên quan, cung cấp kỹ thuật và hướng dẫn để xây dựng được cơ chế phối hợp liên ngành, đảm bảo sự phối hợp chặt chẽ giữa các bên liên quan, phù hợp với tình hình thực tế tại địa bàn tỉnh và phù hợp với chính sách nhà nước; đồng thời đảm bảo tài liệu hướng dẫn tuân thủ theo các hướng dẫn chung trong hỗ trợ đối tượng bị bạo lực của quốc tế.
- Triển khai các chương trình tập huấn, hướng dẫn về thực hiện cơ chế phối hợp liên ngành về phòng ngừa và ứng phó với bạo lực giới cho đội ngũ những người làm công tác chuyên môn tại các ban, ngành, đơn vị liên quan nhằm triển khai có hiệu quả cơ chế, góp phần thúc đẩy sự phối hợp chặt chẽ giữa các đơn vị trong quá trình hỗ trợ người bị bạo lực.

2. Kết quả đầu ra:

- Xây dựng và ban hành đi vào thực hiện 01 Cơ chế phối hợp liên ngành về phòng ngừa và ứng phó với bạo lực trên cơ sở giới trên địa bàn tỉnh.
- Tổ chức tập huấn về thực hiện cơ chế phối hợp liên ngành về phòng ngừa và ứng phó với bạo lực giới: đạt tối thiểu 300 lượt cán bộ được tập huấn về cơ chế phối hợp liên ngành.

Điều 3: Thời gian thực hiện: Từ tháng 04/2026 – 12/2028

Điều 4: Kinh phí: 23.000 USD (Số tiền bằng chữ: Hai mươi ba nghìn đô la Mỹ).

Trong đó:

- Năm 2026: 8.000 USD
- Năm 2027: 9.000 USD

- Năm 2028: 6.000 USD

Căn cứ vào loại tiền thực tế nhận được từ nhà tài trợ UNFPA, bên A sẽ thực hiện chuyển tiền cho bên B bằng loại tiền tương ứng (USD hoặc VND) tại thời điểm chuyển tiền.

Điều 5: Biện pháp tổ chức thực hiện

1. Công tác lập kế hoạch

- Xây dựng kế hoạch hoạt động năm (AWP): Hàng năm bên A sẽ tổng hợp nhu cầu của bên B, phối hợp với Nhóm Dự án UNFPA lập AWP bao gồm cả kế hoạch dự toán ngân sách theo mẫu, tiến độ và thủ tục quy định tại Quy chế chung Quản lý chương trình, dự án hợp tác Việt Nam – Liên Hợp Quốc (HPPMG) cho năm tiếp theo cho năm tiếp theo.

- Xây dựng kế hoạch hoạt động (QWP): Định kỳ theo giai đoạn phân bổ ngân sách (Quý, 4 tháng hoặc 6 tháng tùy theo tổng ngân sách của Dự án), từ ngày 15-20 của tháng cuối kỳ trước, bên B có trách nhiệm lập kế hoạch và dự toán chi tiết các hoạt động sẽ tiến hành trong kỳ tiếp theo theo mẫu biểu quy định. Bên B gửi văn bản cho bên A để tổng hợp, gửi Văn phòng UNFPA và đề xuất tạm ứng kinh phí tương ứng.

- Điều chỉnh kế hoạch hoạt động: Chỉ thực hiện điều chỉnh kế hoạch khi cần thiết và nhất thiết phải nhận được thống nhất bằng văn bản của bên A.

- Xây dựng kế hoạch cho từng hoạt động kỳ: Bên A thực hiện các hoạt động theo QWP đã được phê duyệt, đảm bảo chất lượng, tiến độ và các quy định liên quan.

2. Cơ chế phối hợp

- Bên A có trách nhiệm cấp kinh phí cho bên B để bên B thực hiện hợp đồng. Bên A có trách nhiệm theo dõi, kiểm tra, đôn đốc và giám sát việc thực hiện các hoạt động theo hợp đồng này.

- Bên B có trách nhiệm triển khai các hoạt động theo đúng hợp đồng và chịu sự theo dõi, kiểm tra, giám sát của bên A và Văn phòng UNFPA về việc sử dụng kinh phí. Trường hợp không triển khai thực hiện đúng như hợp đồng thỏa thuận và kế hoạch đã được phê duyệt, Giám đốc BQLDA sẽ toàn quyền quyết định về các hoạt động của bên B theo quy định.

3. Công tác quản lý việc thực hiện, trong đó bao gồm quản lý tài chính:

3.1. Tuân thủ các quy định ODA của chính phủ, của Quỹ dân số Liên Hợp Quốc, của BQLDA VNM10P14 - Sở Y tế Hà Tĩnh; Phương pháp tiếp cận hài hòa về chuyển tiền mặt (HACT) với chính phủ Việt Nam để các đối tác thực hiện (IPs) áp dụng và Hướng dẫn của UN-EU về chi phí địa phương trong hợp tác phát triển với Việt Nam.

3.2. Về tổ chức bộ máy, nhân sự quản lý của CIP: Cán bộ của Sở Nội vụ là Phó Giám đốc Sở và là thành viên của BQLDA có trách nhiệm triển khai các hoạt động của Dự án và giải quyết các vấn đề liên quan tới Dự án.

3.3. Về thẩm quyền và phân công trách nhiệm chính:

- Sở Nội vụ là cơ quan chủ trì, chịu trách nhiệm toàn diện trước Ủy ban nhân dân tỉnh và BQLDA về việc tổ chức triển khai, quản lý chất lượng và tiến độ của các hoạt động được phân công tại Điều 2 Hợp đồng này.
- Sở Nội vụ được phân cấp chủ động quyết định về phương thức triển khai, lựa chọn chuyên gia, điều phối các nguồn lực được giao để thực hiện các hoạt động: Hội thảo tham vấn, các phiên làm việc liên ngành và các lớp tập huấn chuyên môn trên địa bàn tỉnh.
- Sở Nội vụ có trách nhiệm giải trình trước BQLDA và các cơ quan thanh tra, kiểm tra về tính trung thực, chính xác của hồ sơ nghiệm thu, sản phẩm đầu ra.
- Sở Nội vụ chịu trách nhiệm quản lý, sử dụng và quyết toán nguồn kinh phí được cấp đúng mục đích, đúng chế độ tài chính hiện hành của Nhà nước và quy định của Dự án; chịu trách nhiệm giải trình đối với tất cả các chứng từ, hồ sơ thanh quyết toán liên quan.

3.4. Về chế độ báo cáo:

Bên B có trách nhiệm nộp báo cáo tiến độ, báo cáo kết quả hoạt động và hồ sơ chứng từ (bản gốc) của các hoạt động đã tiến hành theo quý, năm, hoặc khi bên A yêu cầu, cụ thể:

- Báo cáo hàng quý: từ ngày 24-26 của tháng cuối kỳ
- Báo cáo hàng năm: trước ngày 10/11 hàng năm

3.5. Về quản lý tài chính

- Sau khi QWP được phê duyệt và ngân sách được văn phòng UNFPA chuyển cho BQLDA. BQLDA sẽ tạm ứng cho bên B số tiền được duyệt theo QWP. Lần tạm ứng tiếp theo được thực hiện theo QWP của kỳ tiếp theo dựa vào việc thực hiện giải ngân và thanh quyết toán của kỳ trước được thể hiện trong báo cáo thực hiện hoạt động và báo cáo tài chính quý, đồng thời dự trù kế hoạch của kỳ tiếp theo.
- Phương thức chuyển tiền: chuyển khoản
- Bên B có trách nhiệm thanh quyết toán theo tiến độ triển khai các hoạt động (chậm nhất ngày 26 của tháng cuối kỳ) và theo đúng chế độ, định mức chi tiêu đã được quy định tại Hướng dẫn của UN-EU về chi phí địa phương trong Hợp tác phát triển với Việt Nam (bản cập nhật năm 2022).

a) Tài khoản, dấu: Bên B sử dụng tài khoản, con dấu mang tên đơn vị.

b) Quản lý và lưu giữ chứng từ, sổ sách:

- Tất cả hồ sơ, chứng từ gốc đối với các hoạt động đều được chuyển về và lưu giữ tại BQLDA.
- Bên B phải lưu giữ 01 bản sao hồ sơ, chứng từ gốc đã nộp cho BQLDA.
- Công tác lưu giữ phải khoa học, đảm bảo tính sử dụng lâu dài (cho đến khi kết thúc Dự án) và phải có người chịu trách nhiệm về lưu trữ.

c) Quy định về thuế:

+ *Đối với thuế thu nhập cá nhân*

- Bên A chịu trách nhiệm kê khai, tạm nộp quyết toán thuế thu nhập cá nhân, xuất chứng từ khấu trừ thuế thu nhập cá nhân đối với những khoản chi trả cho người lao động phải khấu trừ 10% thuế thu nhập cá nhân từ nguồn kinh phí bên A chuyển cho bên B.
- Bên B có trách nhiệm khi thực hiện hợp đồng đối với người lao động phải khấu trừ 10% thuế thu nhập cá nhân phải nêu rõ trong nội dung khấu trừ trong hợp đồng thông tin như sau: Ban quản lý dự án nhân rộng mô hình phòng ngừa và ứng phó với bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em gái tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2025-2027 thực hiện kê khai, tạm nộp quyết toán thuế thu nhập cá nhân, xuất chứng từ khấu trừ thuế thu nhập cá nhân cho người lao động.

+ *Đối với hàng hóa, dịch vụ có thuế giá trị gia tăng*

Bên B khi thực hiện thanh toán thông tin xuất hóa đơn thanh toán bao gồm nội dung sau:

Người thực hiện là người triển khai hoạt động của bên B

Đơn vị thực hiện: Ban Quản lý dự án nhân rộng mô hình phòng ngừa và ứng phó với bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em gái tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2025-2027.

Mã số thuế: 3002306013

Địa chỉ: Số 09, Nguyễn Huy Oánh, phường Thành Sen, tỉnh Hà Tĩnh.

Bên B có trách nhiệm nộp toàn bộ chứng từ, hoá đơn gốc liên quan đến thuế VAT về BQLDA vào ngày 26 của tháng cuối kỳ, báo cáo để BQLDA thực hiện thủ tục hoàn thuế VAT theo quy định của Nhà nước.

Điều 6: Các điều khoản khác

- Hợp đồng có giá trị hiệu lực từ ngày ký.
- Trong quá trình thực hiện có khó khăn, vướng mắc, phát sinh, thay đổi thì hai bên cùng nhau bàn bạc, thống nhất bằng văn bản mới có giá trị thi hành.
- Hợp đồng lập thành 02 bản có giá trị như nhau, bên A giữ 01 bản, bên B giữ 01 bản.

Điều 7: Cam kết thực hiện

- Cam kết thực hiện đầy đủ các hoạt động và điều khoản ghi trong Hợp đồng trách nhiệm.
- Cam kết hợp tác trên tinh thần đối tác để xử lý các vấn đề phát sinh.
- Cam kết chịu trách nhiệm trước pháp luật nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam./.

ĐẠI DIỆN BÊN A
GIÁM ĐỐC BQLDA

ĐẠI DIỆN BÊN B
THÀNH VIÊN BQLDA

Mai Lê Thuộc
PHÓ GIÁM ĐỐC SỞ Y TẾ

Cù Huy Cầm
PHÓ GIÁM ĐỐC SỞ NỘI VỤ